Cleco®

(FR)

Chargeur pour accu 26 V Li-ions

Réf. 935391

A conserver pour une utilisation future !

Pour un complément d'informations, connectez-vous à l'internet sous http://www.cooperpowertools.com

NORTH AMERICA (NA)

Cooper Power Tools
P.O. Box 1410
Lexington, SC 29071-1410

EUROPE (EU)

Cooper Power Tools GmbH & Co. OHG
Postfach 30
D-73461 Westhausen, Germany

Sommaire

1 Sécurité 3

1.1 Représentation 3
1.2 Principes d'un travail conforme aux règles de sécurité 4
1.3 Utilisation conforme à l'usage prévu 4
1.4 Etendue de la fourniture 4
1.5 Transport 4
1.6 Stockage 4

2 Description du produit 5

2.1 Description générale 5
2.1.1 Affichage 5

3 Mise en service 5

4 Recherche d'erreurs 6

5 Maintenance 6

6 Service 6

7 Caractéristiques techniques 7

7.1 Dimensions en mm 7

8 Elimination 7

9 Déclaration de conformité CE 8

Remarque relative à la protection

Cooper Power Tools se réserve le droit de modifier, compléter ou améliorer le document ou le produit sans avertissement préalable. Sans l'autorisation expresse de Cooper Power Tools ce document ne peut être ni dupliqué, ni transposé partiellement ou entièrement sur un autre support de données ou dans une autre langue naturelle ou exploitable par une machine ; ce sous aucune forme - qu'il s'agisse de procédés électroniques, mécaniques, optiques ou autres.

1 Sécurité

1.1 Représentation

Les avertissements sont repérés par un mot d'avertissement et un pictogramme :

- Le mot d'avertissement décrit la gravité et la probabilité du risque.
- Le pictogramme décrit le type de risque.

AVERTISSEMENT !

Situation potentiellement **dangereuse** pour la santé des personnes.
Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures extrêmement graves.

PRUDENCE !

Situation potentiellement **nuisible** pour la santé des personnes ou pour le matériel et l'environnement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou des dommages sur l'environnement.

REMARQUE

Remarques générales,
Elles contiennent des astuces d'utilisation et des informations utiles, mais toutefois aucun avertissement de mises en danger.

1.2 Principes d'un travail conforme aux règles de sécurité

Avant la mise en service du chargeur, le manuel d'utilisation doit avoir été lu et compris. Le non-respect des instructions ci-dessous peut avoir pour conséquence un choc électrique, un incendie ou de graves blessures.

PRU-DENCE !

Sécurité électrique

- ➔ Le chargeur est exclusivement destiné à charger des accus CLECO lithium-ions référence 935377.
- ➔ Ne pas ouvrir le chargeur.
- ➔ Ne pas modifier le chargeur dans sa conception.
- ➔ L'utilisation du chargeur doit se faire dans des pièces fermées et sèches.
- ➔ Protéger le chargeur de l'humidité et de la pluie.
- ➔ Ne faire fonctionner le chargeur en aucun cas dans des conditions ambiantes défavorables (par ex. gaz inflammables, solvants, poussière, vapeurs, humidité).
- ➔ Ne pas faire fonctionner le chargeur si le boîtier ou la prise réseau sont endommagés.
- ➔ Ne pas charger les accus sans surveillance.
- ➔ Ne pas utiliser d'accus endommagés.

Poste de travail

- ➔ Veiller à disposer de suffisamment d'espace au poste de travail.
- ➔ Veiller à ce que la zone de travail soit propre et sèche.

1.3 Utilisation conforme à l'usage prévu

- Le chargeur est exclusivement destiné à charger des accus CLECO lithium-ions référence 935377.
- Ne pas utiliser dans des zones explosibles.

1.4 Etendue de la fourniture

Vérifier la livraison pour rechercher d'éventuelles avaries survenues au cours du transport et l'intégralité de la fourniture :

1 Chargeur
1 Câble de réseau Europe
1 Câble de réseau États-Unis
1 Manuel d'utilisation

1.5 Transport

Transporter et stocker le chargeur uniquement dans son emballage d'origine. L'emballage est recyclable.

1.6 Stockage

Température de stockage	-20 °C … +70 °C
Humidité relative	0 … 90%

2 Description du produit

2.1 Description générale

- Identification automatique de l'accu raccordé.
- L'identification automatique de l'accu chargé garantit d'excellents résultats de chargement.
- Identification automatique de l'accu défectueux.
- La phase de rechargement (chargement top-off) garantit des temps de fonctionnement très élevés de l'accu.
- Affichage optique de chargement
- Protection contre la surcharge
- Utilisation universelle grâce à la grande plage d'entrée (100 VAC – 240 VAC).
- La surveillance de la tension empêche un déchargement en profondeur ou un court-circuit de l'accu.

2.1.1 Affichage

	Etat de fonctionnement	Résultat
Power	Lumière permanente verte	Alimentation réseau présente
Charge	Lumière permanente rouge	Accu est en cours de chargement
Charge	Lumière permanente rouge arrêt	Accu est en cours de chargement
Charge	Lumière clignotante Rouge	Accu défectueux ou déchargé en profondeur

3 Mise en service

AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion d'un accu externe

➔ Charger uniquement des accus Cleco lithium-ions référence 935377.
Ne charger en aucun cas d'autres types d'accu ou de batterie.

➔ Raccorder le chargeur au réseau électrique : la DEL verte «Power» signale la présence de l'alimentation électrique.

➔ Brancher l'accu dans le chargeur jusqu'à ce que les verrouillages s'enclenchent bien.

REMARQUE

La DEL rouge «Charge» ne doit pas être allumée avant le branchement.
Si besoin est et pour un changement d'accu, attendre quelques secondes que la lumière s'éteigne.

➔ Après le branchement, la DEL rouge «Charge» s'allume et signale le chargement.
Une fois que le chargement est terminé, le chargeur interrompt automatiquement le chargement.
La DEL rouge «Charge» s'éteint.

4 Recherche d'erreurs

	Cause	Mesure
La DEL verte «Power» ne s'allume pas quand le réseau est raccordé	Pas de tension de réseau	Vérifier la tension de réseau et la rétablir
	Câble de réseau défectueux	Remplacer le câble de réseau
	Chargeur défectueux	Remplacer le chargeur
La DEL rouge «Charge» ne s'allume pas quand l'accu est branché	L'accu branché est déjà chargé (DEL rouge reste éteinte).	Vérifier le fonctionnement de l'accu.
	L'accu n'a pas de contacts corrects.	Brancher à nouveau l'accu.
	Contacts salis	Nettoyer les contacts du chargeur et l'accu.
	Accu vraisemblablement endommagé	Vérifier l'accu, si besoin est le remplacer

5 Maintenance

PRUDENCE !

Nettoyer le chargeur uniquement avec un chiffon sec et quand la prise secteur est débranchée.

Pour garantir un fonctionnement parfait du chargeur, veiller à ce que les contacts du chargeur et de l'accu soient exempts de salissures.

6 Service

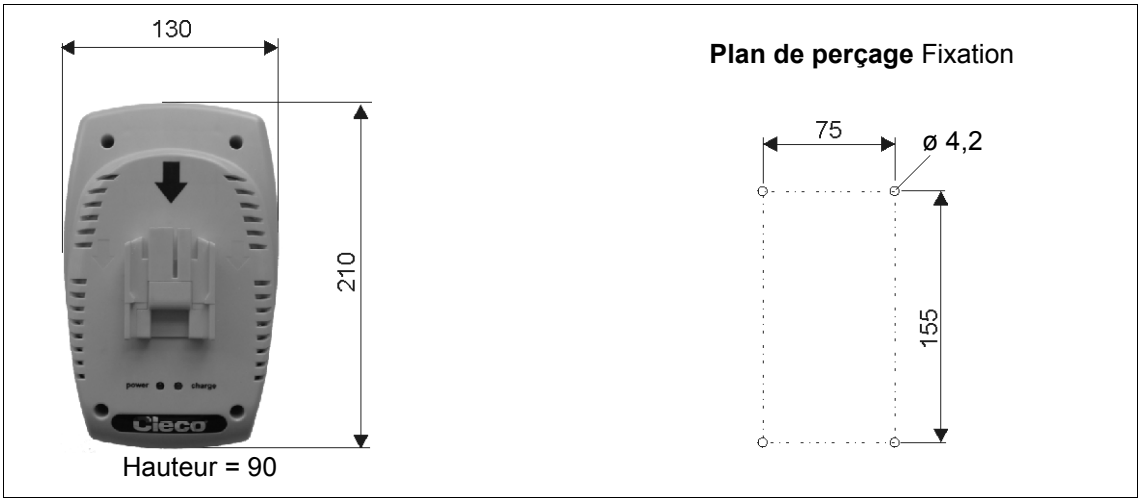
REMARQUE

Pour toute réparation, envoyer le chargeur complet à Cooper Power Tools ! Une réparation ne peut être réalisée que par du personnel habilité. L'ouverture du chargeur entraîne la perte de la garantie.

7 Caractéristiques techniques

	Données
Tension d'alimentation	100 … 240 V ±10%
Fréquence du réseau	50 … 60 Hz
Tension nominale de l'accu	26 VDC
Tension finale de charge	29,4 VDC ±1%
Tension de marche à vide	max. 34 VDC
Courant de charge	max. 1200mA ±10%
Indice de protection	IP30
Poids	0,7 kg
Température ambiante	+5 °C … +40 °C
Humidité relative	0 … 90%

7.1 Dimensions en mm



8 Elimination

PRUDENCE !

Situation nuisible pour les personnes et l'environnement en raison d'une élimination non correcte.
Les composants et les moyens auxiliaires du chargeur comportent des risques pour la santé et l'environnement.

- ➔ Trier les composants de l'emballage et les mettre au rebut séparément.
- ➔ Respecter les directives locales en vigueur.
- ➔ Déposer le chargeur et les accus défectueux / usagés au point de collecte de l'entreprise ou chez Cooper Power Tools.
- ➔ Ne jamais jeter les accus dans les ordures ménagères, au feu ou dans des liquides.

9 Déclaration de conformité CE

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Wir / We / Nous — Batterien-Montage Zentrum GmbH
Am Sportplatz 30 63791 Karlstein
Tel. 06188-99560 Fax: 06188-9956900

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt
declare under our sole responsibility that our product
déclarons sous notre seule responsabilité, que le produit

Tischladegerät/ desktop charger

Model : Li-Ion / Part no. 935391

pri : 100..240V – 50/60Hz / sec : 10,8..25,9 VDC – max 2,5A

auf das sich diese Erklärung bezieht, konform ist mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokument(en) inklusive aller Aktualisierungen und Änderungen,

to which this declaration relates, is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s) including all updates and amendments,

auquel cette déclaration se réfère, est conforme à la (aux) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s) y compris toutes mises à jour et modifications,

EMC
EN 55014-1
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 55014-2

LVD
EN 60335-1
EN 60335-2-29

gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n)
following the provisions of the Directive(s)
selon les dispositions de(s) Directive(s)

89/336/EEC

73/23/EEC; 98/37/EEC (LVD)

Karlstein, den 18.05.2005

Batterien-Montage Zentrum GMBH

i.V. J. Weidner